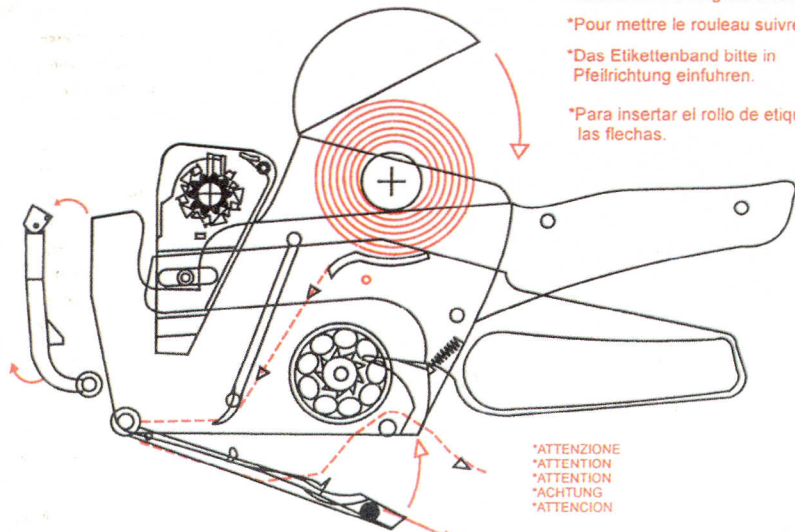


Smart[®]

Price Labeller



*Per l'inserimento del rotolo di etichette seguire le frecce.

*Insert roll following the arrows.

*Pour mettre le rouleau suivre les flèches.

*Das Etikettenband bitte in Pfeilrichtung einführen.

*Para insertar el rollo de etiquetas seguir las flechas.

*ATTENZIONE
*ATTENTION
*ATTENTION
*ACHTUNG
*ATTENCION

*Per aprire premere

*Push for opening

*Pour ouvrir presser

*Zum Öffnen bitte hier drücken

*Apretar para abrir

Per rimuovere il tampone tirare la linguetta verso l'esterno. Sostituire il tampone e reinserire il portatampone nell'apposito vano.

For changing the ink pad, pull the lever. Replace the pad with a new one and put the ink roll holder back to the proper space.

Pour enlever l'encreur, tirer le levier à l'extérieur. Changer l'encreur et remettre le porte encreur dans sa place.

Zum wechseln der Farbrolle den Farbrollenhalter nach vorne herausziehen, Farbrolle wechseln und wieder einsetzen.

Para cambiar el rodillo de tinta tirar de la palanca hacia el exterior. Sacar el rodillo viejo y reemplazarlo por el nuevo.